



国家安全战略研究丛书 | 丛书主编 王吉胜 | 主 编 赵小康

SEEKING SECURITY IN AN INSECURE WORLD

危中求安

如何在动荡的世界寻求安全

[美] 丹·考德威尔 (Dan Caldwell)

[美] 罗伯特·E·威廉姆斯 (Robert E. Williams) / 著

彭子臣 / 译 陈珊珊 / 校译



纵观不同时期国际安全形势的错综变化
探寻动荡世界构建安全秩序的有效路径



金城出版社
GOLD WALL PRESS



国家安全战略研究丛书 | 丛书主编◎王吉胜 | 主 编◎赵小康

本书获得南京森林警察学院学术著作出版基金资助

危中求安

如何在动荡的世界寻求安全

[美] 丹·考德威尔 (Dan Caldwell)

[美] 罗伯特·E·威廉姆斯 (Robert E. Williams) / 著

彭子臣 / 译 陈珊珊 / 校译

 金城出版社
GOLD WALL PRESS

图书在版编目(CIP) 数据

危中求安：如何在动荡在世界寻求安全 / (美) 考德威尔, (美) 威廉姆斯著；
彭子臣译. — 北京：金城出版社, 2015.6

(国家安全战略研究丛书)

书名原文：Seeking Security in an Insecure World

ISBN 978-7-5155-1234-1

I. ①危… II. ①考… ②威… ③彭… III. ①国家安全—研究
IV. ① D035.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 104176 号

Copyright © 2012 by Rowman & Littlefield Publishers, Inc.

This edition is published by agreement with the Rowman & Littlefield Publishing
Group through the Chinese Connection Agency, a division of The Yao Enterprises, LLC.

危中求安：如何在动荡在世界寻求安全

作 者	[美] 丹·考德威尔 [美] 罗伯特·E·威廉姆斯
译 者	彭子臣
责任编辑	陈珊珊
文字编辑	毕思露
开 本	700 毫米 × 960 毫米 1/16
印 张	19.5
字 数	300 千字
版 次	2017 年 1 月第 1 版 2017 年 1 月第 1 次印刷
印 刷	北京金瀑印刷有限责任公司
书 号	ISBN 978-7-5155-1234-1
定 价	50.00 元

出版发行 **金城出版社** 北京市朝阳区利泽东二路 3 号 邮编：100102
发 行 部 (010)84254364
编 辑 部 (010)64222699
总 编 室 (010)64228516
网 址 <http://www.jccb.com.cn>
电子邮箱 jinchengchuban@163.com
法律顾问 陈鹰律师事务所 (010)64970501

献给敬爱的父亲格雷戈里·博伊尔。

——丹·考德威尔

献给最爱的父亲罗伯特·鲍勃和母亲卡罗琳·威廉姆斯。

——罗伯特·E·威廉姆斯

第二版序言

事情的变化，常常是如此之快，又富有戏剧性。就在我写这篇序言的时候，奥萨马·本·拉登(Osama bin Laden)被击毙的消息登上了世界各地报纸的头版。自克林顿总统执政时期开始的搜捕至此达到顶点，而这注定会对宗教恐怖主义的未来、美国在中东的政策以及其他国际安全事宜造成一定的影响，但是具体作用如何，现在还不甚明了。世事变动不居，此书之所以再版，主要是考虑到学术圈和现实世界中与此书主题密切相关的一些变化，以及意识到变化不息，应探求不止。人无法一直预见变化，《危中求安》亦如此。

本书能做的只是提供一个分析框架，以便更容易地理解变化。来自同事、学生以及学术界之外的读者对第一版的评价，让我深感我们的写作是有益的，如果对其进行补充和改进，也是意义颇大。因此，当有再版的机会，我们就欣然接受了。

再版时，丹·考德威尔(Dan Caldwell)正忙于另一个研究项目，所以由我主要负责新版的修订，不过，在撰写有关美国对阿富汗、伊拉克以及巴基斯坦政策的著作的同时，丹通读了本书，并提出很多好的建议，给予我种种支持。在此，我谨向丹·考德威尔表示诚挚的感谢：在第一版时，他明确了本书的方向；再版之际，他又放心地交给我来负责修订。

丹和我还要感谢许多大学生，他们读过第一版之后给出了中肯的

评价。最近，他们又读了新版的初稿。其中，斯蒂芬·E·威廉姆斯(Stephen E. Williams)和娜塔莉·古铁雷斯(Natalie Gutierrez)所做的早已超出协助研究的范围。在此，特向两位致谢。

几年前，丹佛大都会州立学院(现丹佛大都会州立大学)的艾米·埃克特(Amy Eckert)与南加利福尼亚大学的道格·贝克尔(Doug Becker)在美国西部国际研究协会年会的“作家与评论家”座谈会上对第一版作出了评价，感谢他们的鼓励和建设性意见。同时，感谢圣安德鲁斯大学的卡伦·金特里(Caron Gentry)筹备了此次座谈会。

罗曼和利特尔菲尔德出版公司的苏珊·麦凯克伦(Susan McEachern)在本书出版过程中给予了我们耐心细致且极富水准的指导。珍妮丝·布朗斯坦(Janice Braunstein)在生产过程中对手稿的写作进行了有效指点。此外，我的同事鲍勃·埃斯库德罗(Bob Escudero)和克里斯·劳(Chris Low)也自始至终给予了技术支持。

此书的封面图片是在达尔富尔派发救援物资的队伍，由海勒文紧急救助协调员沃伊特·奥斯塔斯基(Voitek Asztabski)于2007年为无国界医生拍摄，完美地阐释了本书的主题。沃伊特·奥斯塔斯基授权使用，我对此表示感谢。

最后，要特别感谢桑迪·哈里森(Sandy Harrison)，我的妻子，也是我最好的朋友，感谢她的爱与支持。

罗伯特·E·威廉姆斯
于加利福尼亚马里布

第一版序言

柏林墙倒塌和苏联解体数年之后，我们就一直在考虑和讨论写作这样一本书。安全理论研究界经常会提到“后冷战时代”，可是这一说法并不能清晰地说明新时代中个人、国家甚至国际体系面临什么样的威胁。直至2001年9月11日，一群恐怖分子对美国发动袭击，死伤者无数，堪称南北战争以来死伤人数之最。

毫无疑问，恐怖主义仍是美国以及世界其他国家所面临的迫在眉睫的威胁，但并非冷战后出现的唯一威胁。在苏联解体到世贸中心(World Trade Center)倒塌这十年间，随着全球化进程中世界各国联系越来越紧密，其他威胁相继出现，进而力证在动荡的世界寻求安全的必要性。

本书内容关乎安全问题——既包括不安全的原因，也包括于瞬息万变的世界中寻求安全的方法。书中对学界一直争论的“安全”的概念进行了阐释。本书面向对安全问题感兴趣的非专业人士，他们想要更好地理解当今世界安全的诱因和威胁，同时适宜国际关系、政治学以及全球化研究专业的学生阅读。我们的研究方法虽不是独一无二，却也算别开生面。它并非细专于个别威胁，比如核武器、生化武器、环境恶化或者传染病等，而在于纵览安全全景。

在写作本书的过程中，我们得到诸多帮助。在此感谢多尔顿·桑德斯(Dalton Saunders)，他研读了本书多个章节，并且给予指正。感谢鲍勃·埃斯库德罗，他在本项目操作的各个流程都提供了宝贵的支持。

此外，还要感谢佩珀代因大学的大卫·贝尔德(David Baird)以及克里斯·索帕(Chris Soper)，他们为此提供了奖学金资助和其他援助。罗曼和利特尔菲尔德出版公司的詹妮弗·内尔(Jennifer Knerr)、奥尔登·珀金斯(Alden Perkins)和佩勒姆·博耶(Pelham Boyer)在编辑方面给予了很多协助。特别感谢勒妮·莱格特(Renée Legatt)，自始至终为我们解答了许多疑问。

我们所欠下的人情是实实在在的，可要一一道明还真不容易。近年来，与国际研究协会(International Studies Association)国际安全研究分会(International Security Studies Section)以及美国政治科学协会(American Political Science Association)国际安全与军备控制分会(Section on International Security and Arms Control)学者们的合作，使我们受益匪浅。我们得以在以上协会组织的会议上发表论文，并且获取其成员的有益评论，这些对于本书来讲都是不可或缺的。很多来自同行的理论成果，在书中也有引用。

借此契机，丹·考德威尔想感谢一下以前的老师和教授：贝丝·麦格拉思(Beth McGrath)、克里·科福德(Cree Kofford)、弗吉尼亚·帕维科(Virginia Pavelko)、卡尔·德格勒(Karl Degler)和亚历山大·乔治(Alexander George)，感谢他们的激励和鼓舞。

罗伯特·E·威廉姆斯(Robert E. Williams)想感谢他的学生，他们很多人对本书的不同章节都发表了自己的看法，而且最近一个学期，因为我忙于本书，他们的考试和论文发表都有不同程度的延迟。同时，要谢谢两个儿子，丹尼尔(Daniel)和斯蒂芬(Stephen)，他们以不同的方式帮助我：在图书馆和网上核实资料，做影印本，而且承担更多的家务劳动(比如做饭等)。此外，他们还让老爸观看他们打棒球，以忙里偷闲，散散心。

两位作者对于本书的贡献不分伯仲，封面排名仅按字母顺序，不分先后，两人也将共同承担所有的赞誉和批评。

罗伯特·E·威廉姆斯将此书献给自己的父母——罗伯特·鲍勃(Robert Bob)和卡罗琳·威廉姆斯(Carolyn Williams)，他们给予他最为重要的关爱。倘若这个世界的父母都像他们一样，那么这个世界就会安全得多。

丹·考德威尔将此书献给他的父亲格雷戈里·博伊尔(Gregory Boyle)。为减少洛杉矶东部的贫困和暴力，他的父亲孜孜不倦地工作，鼓舞着所有认识他的人。

丹·考德威尔

罗伯特·E·威廉姆斯

目 录

Contents

第一章 当今安全的意义	1
谁的安全	4
安全的定义	7
安全化的过程	7
传统安全范式	9
安全新范式	10
“扩大”的问题	12
“延伸”的问题	16
对潜在威胁的判断	19

第一部分 传统的不安全因素

第二章 常规武器与战争	27
战争作为强制暴力	29
不对称战争	30
成本问题	36
常规武器与战争：人类安全问题	38
雇佣兵公司	45

第三章 核武器、核威慑以及军备控制	52
反对使用核武器的和平主义	56
核武器的共享	56
国际控制：巴鲁克计划和葛罗米柯计划	59
核威慑	60
核武器控制	63
核战争	66
与核武器共存	67
第四章 生化武器	71
对大规模杀伤性武器的思考	74
化学武器	76
生物武器	80
应对威胁	85
第五章 恐怖主义威胁	90
定义和限定恐怖主义	91
新型恐怖主义	94
自杀式恐怖主义	101
反恐怖主义	102
国土安全	107
第六章 大规模杀伤性武器扩散	112
核不扩散方法	114
禁止生化武器公约	117
反核扩散方法	119

控制使用大规模杀伤性武器	120
合作还是对抗	125

第二部分 新的不安全因素

第七章 传染病和健康威胁	133
传染病	136
艾滋病病毒/艾滋病	141
生物恐怖主义	144
应对疾病威胁	145
第八章 跨国犯罪和非法交易	153
非法交易和跨国犯罪组织	154
人口贩卖	157
贩毒	160
军火走私	164
第九章 网络空间的不安全	172
信息与战争	174
网络空间：看不见的安全隐患	177
网络犯罪	183
网络间谍	185
网络恐怖主义	187
网络战	189
应对网络威胁	192

第三部分 不安全的政治和社会条件

第十章 国情(一): 国家安全的转变	201
国家和安全: 矛盾体	202
国家体系的变化	205
虚弱、失败、崩溃的国家	209
国家与个人	213
国家安全与跨国威胁	214
第十一章 国情(二): 人类安全问题的升级	219
维和行动典型案例	225
减少世界上的国内冲突	236
第十二章 经济与安全	242
经济安全: 问题界定	244
失败国家对美国构成的威胁	249
加强经济安全的前景	251
出于安全利益保护自由的国际经济秩序	253
第十三章 环境与安全	257
与战争相关的环境威胁	259
间接的环境威胁	262
石油与安全	264
气候变化	269

通过减少消耗来增强安全·····	273
------------------	-----

第十四章 在动荡的世界寻求安全·····	279
-----------------------------	------------

非国家行为体的兴起·····	280
----------------	-----

识别跨国威胁·····	282
-------------	-----

安全的不可分割性·····	284
---------------	-----

意想不到的后果·····	286
--------------	-----

地理位置的转变·····	287
--------------	-----

新时代安全的两大视角·····	289
-----------------	-----

未来的方向·····	290
------------	-----

第一章 当今安全的意义

我们生活的世界并不安全。那些使世界变得不安全的凶险力量时时在变。曾经排在人类历史上致命杀手之列的黑死病，已经不再令现代人恐惧；当年法国、德国、俄国各自野心勃勃地想要扩张领土，促使欧洲再爆发一次战争的历史也不可能重现；我们不像父辈和祖辈那样担忧爆发核战争；冷战时期指示美国人核战避难所位置的黄黑标识也几乎彻底淡出人们的视线。

然而，2001年9月11日，一种新的可怕的大规模杀伤性恐怖主义出现。紧接着，恐怖袭击又相继发生在马德里、伦敦、孟买等地，整个世界弥漫着不安。早期的未知疾病如非典、禽流感、艾滋病相继出现；一些痼疾和人类已经很熟悉的疾病如肺结核和疟疾，又再度出现，并且具有抗药性。这就提出一个疑问：假如灾难性流行病重新回归，近代医学能否提供有效保护？过去，世界面临的是军事强国带来的威胁，而现在面临的却是由弱国和难以统治的国家带来的各种各样的危险：公海海盗行为、跨国犯罪、恐怖主义和人道主义灾难，这些问题都亟待关注。此外，还有两种虽无形却最为严重的威胁：一是各国和非政府组织迅速发展的网络战斗力；二是使用化石燃料导致的二氧化碳排放过量，其增长缓慢却持续。前者威胁着创造财富的工业化进程，后者则威胁着维系生命的自然进程。

不安全折射出世界的现状，同时也折射出一种心理状态。因此，威

胁在时间和空间上的临近度，能够影响其不安全的程度。此外，“恐惧”心理也是不安全的一大要素。人们经常对不可控的未知事件比如突然爆炸等感到恐惧，而且这种恐惧远超过事件造成的威胁本身。我们在理解不安全的主观性时，还要将其社会维度——集体恐惧的产生及其扩散考虑在内。不安全的因素随时间而不断变化，集体对于不安全的理解亦如是。应当说，安全以及不安全是构建于社会之中的。

冷战期间，美苏两国在柏林、古巴和中东等地僵持对立；而在朝鲜、越南、阿富汗等地，则因为核武器问题爆发一系列“代理人战争”（proxy war）和大规模冲突。此后，世界局势发生很大变化。后冷战时代前期，变化甚巨。那时，西方世界普遍认为二战时期在发展中国家建立的抵制共产主义的军事设施，除非加以改造以适应国际维和以及人道主义干涉的需要，否则就不再合乎时宜。冷战之后，美国人曾自满于世界安全的维护，可是不久就被“9·11”恐怖袭击所震慑，后又经历了耗时耗力的伊拉克战争和阿富汗战争。20世纪90年代以来，安全的意义就一直在发生改变。由此，对于安全的追寻从未停止，只是当今的安全问题比后冷战时代前期来得突出，也比冷战时期显得复杂。

新安全议程建立在以下基础之上：一是世界上将近七十亿人所面临的威胁与大规模杀伤性武器以及恐怖组织无关，二是只着重关注军事威胁的发达国家应该转移一下自身视角。仅举几例，以示新安全议程所讨论的安全威胁所涉及的范围及其严重性。

（1）世界上超过3000万人染有艾滋病病毒。自首次发现艾滋病，已有2500万人因此身亡。^[1]

（2）每年有400万儿童因营养不良或者医疗不足在出生一个月内夭折。^[2]

（3）据美国国务院(State Department)估计，每年有60万至80万人口被跨国贩卖。至少300万人，其中绝大多数是女性，被迫卖淫。^[3]

（4）最严重的可能是国家内部冲突以及种族暴力。1983年至2002

年，苏丹约有 200 万人死于内战，其中只有约 3% 死于战斗。1998 年至 2001 年，刚果民主共和国约有 250 万人死于内战，其中只有 6% 死于战斗。可悲的是，还有大量类似的例子。总体来说，二战结束之后，估计有 2500 万人死于国内冲突。^[4]

以上简要介绍几个当今世界不安全的原因，由此又引出一些我们在探讨当今世界安全意义时值得思考的问题。发生在欧洲、亚洲、非洲、北美等地的恐怖袭击都有力证明，不论你生活在何地，不论你多么有钱，或者你的国家多么强大，都不能保证绝对安全。不过，虽然不安全显然会超出社会经济以及地理范畴，但是造成不安全的因素却会因你生活在北美、西欧，抑或撒哈拉沙漠以南的非洲、东南亚而各不相同。由此，我们要考虑的首要问题就是我们在谈论谁的安全。

紧随这一问题的便是到底什么是安全。我们可以将恐怖袭击和内战恰如其分地归于“安全研究是什么(或者应该是什么)”的概念，可是疾病和饥饿呢？如果因饥荒和艾滋病所产生的威胁也是安全研究合适的课题(假设我们已经解答了“谁的安全”的问题)那么又该怎样限定这一课题？为什么疾病(或者至少某种特殊的流行病)引起的威胁可作为安全分析的课题，而世界某些地方的野生动物、雨季或者地震引起的威胁却不行？这些问题合情合理，却最难回答。

为解答这些以及类似的问题，我们就应认真研究安全的意义。在开始分析之前，让我们把视角转向历史，以增进对安全的理解。

如今美国人依然生活在“9·11”恐怖袭击以及由此而引发的阿富汗战争和伊拉克战争的阴影中。国民有关预算倾向、公民自由，以及选举政治的争论，是在就恐怖分子带来的威胁达成共识的背景下进行的。对于美国“最伟大的一代”(The Greastest Generation)来讲，他们的生活(或者生活的一部分)被欧洲法西斯主义和珍珠港事件所笼罩，而这一代人及其之后“婴儿潮一代”的生活又同时被原子弹笼罩。40 年来，世界上大部分人某种程度上都活在对核战争的恐惧之中，而这种恐惧又被反复